Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants I	D1
CLUB 2	Vully I	D1

Lieu / Ort Location / Luogo	Bussy	Date / Datum Date / Data	10.11.2026
Start / Beginn Début / Inizio	20:30	End / Ende Fin / Fine	22:17
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A103		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	33

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	20025	CHAVAILLAZ Leonor	
Official scorer Marqueur	21056	BERGER Nancy	
Referee 1 Arbitre 1	2982	SCHORNOZ Kellian	
Referee 2 Arbitre 2	18016	CLEMENT Joël	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
8	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Dzos Volants I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Dzos Volants I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
37	C	RÜTTIMANN	Jonathan				2634
87	A	MARMY	Sylvain				2621
7	G	THÉVOZ	Simon	X	X	X	3734
	G						
80		MOREL	Loïc				9084
17		RESIN	Thomas				3852
41		DUC	Noham				16708
27		CHAVAILLAZ	Roman				3840
3		BERGER	Nolhan				16710
84		SCHNEIDER	Tom				21047
70		PYTHON	Gaël				22007
75		KOULMEY	Grégory				25125
13		MARMY	Denilson				2939
COACH		AYER	Simon	Signature			16780

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
03:50	17		1
28:36	87	17	2
38:04	37	84	3
40:27	37	27	4
44:56	27	80	5
48:36	37	13	6
49:36	27		7
55:27	13	27	8
TOTAL			8

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
17:05	41	2	17:05	19:05	G1
22:21	37	2	22:21	23:50	H
29:46	27	2	29:46	31:46	G1
52:06	84	2	52:06	54:06	B1
59:34	27	2	59:34	60:00	A
TOTAL		10 min			

2 Vully I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
89	C	PELLET	Corentin				3951
3	A	BURKHARD	Florent				3489
35	G	BOUDUBAN	Aaron	X	X	X	16719
	G						
12		THURLER	Mika				16724
61		PELLET	Léo				3953
88		GUILLAND	Yannick				4032
33		CERANTOLA	Dario				16722
47		SIFFERT	Ben				3992
82		SIFFERT	Samy				3993
25		PELLET	Thoma				3952
51		BOURQUIN	Enrico				3787
COACH		BOUDUBAN	Yvan	Signature			16720

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
19:39	12	47	1
22:58	12	3	2
23:50	12	33	3
27:00	25	51	4
49:15	82		5
TOTAL			5

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
05:55	88	2	05:55	07:55	I
20:58	25	2	22:58	22:58	I
54:02	25	2	54:02	56:02	D
TOTAL		6 min			